

# ST. MARK'S AND ST. PHILIP ROMAN CATHOLIC CHURCHES—PHOENIX

## IGLESIAS CATÓLICAS DE SAN MARCOS Y SAN FELIPE—PHOENIX—ARIZONA

### St. Mark

400 N 30th Street Phx, AZ 85008  
 Phone: (602) 267-0503 Fax: (602) 275-7261  
 Email: st\_mark@diocesephoenix.org

### St. Philip the Deacon

615 N 20th Street Phx, AZ 85006  
 Phone: (602) 253-1076  
 Fax: (602) 275-7261

**JANUARY 2, 2022**

**"THE EPIPHANY OF THE LORD"**

**"LA EPIFANÍA DEL SEÑOR"**

Parish Staff/Personal Parroquial

Parish Priests/Sacerdotes

Rev. Fr. Fausto Peñafiel  
 Rev. Fr. David Sanfilippo, Assisting  
 Rosemary Toscano - Office Manager  
 Martha Garcia— Office Assistant  
 Ismael Garcia— Maintenance

St. Mark Parish: 602 267-0503

St. Philip the Deacon:

Receptionist/Secretary - (602) 253-1076

Food Pantry 602 231-0097

Wednesday & Friday 10am—1:00pm

Mass schedule for St. Marks

Saturday— Sábado

5:30 PM (English)

Sunday— Domingo

8:30 AM (English/Ingles)

10:30 AM (Spanish/Español)

12:30 PM (Spanish/Español)

Weekday/Durante la Semana

7:30 AM On Monday, Wednesday,  
and Friday only.

Holy Days of Obligation/Misa en los días de obligación:

7:30 am (English) 6:30 pm (Español)

Confession/Confesiones

Saturday/Sábado 4:00 to 5:00 PM

Or by appointment/o por Cita

Mass Schedule for St. Philip the Deacon

Saturday-Sábado

5:30 PM Español

Sunday-Domingo

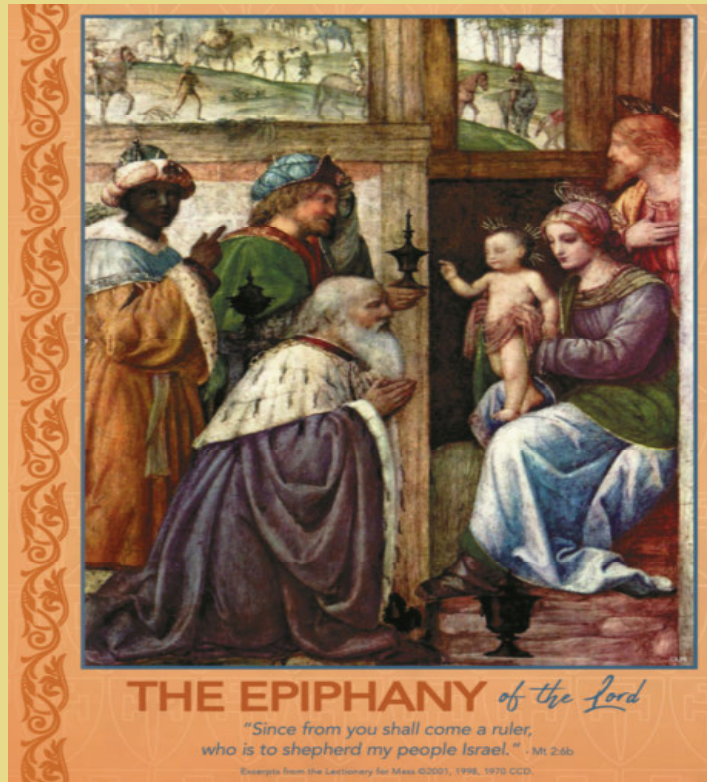
8:30 AM Español

10:30 PM Español

12:30 PM Español

**PLEASE USE A MASK TO COME TO MASS**

**POR FAVOR USE UN TAPABOCAS EN MIS**



**Where is the new born King of the Jews?**

**Donde está el rey de los judíos que acaba de nacer?**

**St. Mark's Parish Office Business Hours**

**Mon/Lunes: 9am to 12pm (Noon)**

**Wed/Miercoles: 9am to 12pm (Noon)**

**Thurs/Jueves: 9am to 12pm(Noon)**

**Fri/Viernes: 9am to 12pm (Noon)**

**St. MARK'S OFFICE OPENS FOR THREE HOURS/ST. PHILIP 'S OFFICE IS NOT OPEN**

**San Felipe Horas de Atención en la Oficina Parroquial**

**Sunday Reflection:**

**" Solemnity of the E"piphany of the Lord"**

The Feast of the Epiphany, brings to completion what the feast of Christmas began. The redemption has become real, in us and upon us. The Lord has come to visit us, has made us clean, has joined us to himself most deeply. Born a man he has show himself as God. Has rescued us and espoused himself to us. Changed into a new being, and set upon another way we pass back from the banquet table to the life of everyday. We have seen God. We have become his children." Tow thousand years later, we join in homage and gift-giving of the Magi, by worshipping Jesus—Son of Mary, King of kings, and the One whom we will adore for all eternity.

Christ is born, give glory; Christ is from the heavens, go to meet him; Christ is on earth, be lifted up. *Sing to the Lord, all the earth, and, to say both together, Let the heavens be glad and let the earth rejoice, for the heavenly one is now earthly. Christ is in the flesh, exult with trembling and joy; trembling because of sin, joy because of hope. Christ comes from a Virgin. Who would not worship the one from the beginning? Who would not glorify the Last?*

Again the darkness is dissolved, again the light is established. Let the people sitting in the darkness of ignorance see a great light of knowledge. *The old things have passed; behold, all things have become new... All nations, clap your hands; for to us a child is born, and to us a son is given, the power is on his shoulder, for he is lifted up along with the cross. Let John proclaim, prepare the way of the Lord. I myself will proclaim the power of this day. The fleshless one takes flesh, the invisible one is seen, the impalpable one is touched, the timeless one makes a beginning, the Son of God becomes Son of Man, Jesus Christ, the same yesterday and today and for the ages.*

The Magi brought gifts to him, gifts of gold, frankincense and myrrh, as to a king and a God. With the shepherds give glory, with the angels sing hums, with the archangels dance. Let there be common celebration of the heavenly and earthly powers. For we must rejoice and celebrate this day today and every day of our lives, as we give thanks and worship our Lord and King.

**From Fr. Fausto and Fr. Sanifillipo:**

As I explained during mass that we have to follow the guidelines from the CDC, and with social distance for everyone's safety, also to wear a mask. Presently, as we are hit with the Delta variant of COVID, we must continue to allow 125 persons in the church at a time at St. Mark's, only, and 75 at St. Philip.

We move forward with the celebration of the Sacraments, Baptisms, Weddings, etc. unhappily we can not have events such as the parish festival, but we can have the prayer groups, with a maximum of 50 people.

Through the parish office, YouTube TV, bulletin, and announcements at mass we will communicate any changes.

**Para todos los miembros de las parroquias de San Marcos y San Felipe**

\*\*\*\*\*

El Sr. Obispo Olmsted nos comunicó que debido a la pandemia, debemos ser cuidadosos al reunirnos en grupos de oración, etc. Un máximo de 50 personas, con mascarillas y desinfectantes. Se podrán celebran Bodas y Funerales con un máximo del 25% de capacidad de la Iglesia, lo cual incluye el sacerdote celebrante. Usando cubre bocas y manteniendo la distancia de seis pies.

\*\*\*\*\*

Due to the **COVID Variant** there will not be any **Religious Education** until further notice.

Debido a la **variante COVID**, no habrá **Educación Religiosa** hasta nuevo aviso.

+++++

**Sinodal Process**

The Holy Father has started the consultative synodal process that will last two years, he invites the whole church to participate. More information will be forthcoming.

**PROCESO SINODAL**

El Santo Padre a comenzado la consulta para el Proceso Sinodal que durará dos años, y el invita a toda la Iglesia a participar en este proceso. Según nos avisen cual es el proceso, les dejaremos saber.

Reflexión Dominical:**"Epifanía del Señor"**

Niño digno de amor, te veo en esta gruta acostado sobre la paja, bien pobre y despreciado; pero la fe me enseña que tú eres mi Dios bajado del cielo para mi salvación. Te reconozco como mi soberano Señor y mi Salvador; te proclamo como tal, pero no tengo nada para ofrecerte. No tengo el oro del amor, puesto que amo las cosas de este mundo; solo amo mis caprichos en lugar de amarte a ti, infinitamente digno de amor. Tampoco tengo el incienso de la oración porque, por desgracia, he vivido sin pensar en ti. Tampoco tenga la mirra de la mortificación, puesto que, por no haberme abstenido de placeres miserable, he entristecido numerosas veces a tu bondad infinita.

¿Qué puedo ofrecerte, pues? Jesús mío, te ofrezco mi corazón, muy sucio, completamente desprovisto como está: acéptalo y cámbialo, puesto que has venido hasta nosotros para lavar con tu sangre nuestros corazones culpables, y así transformarnos de pecadores en santos. Dame, pues, de este oro, de este incienso, de esta mirra que me falta. Dame el oro de tu santo amor; dame el incienso, el espíritu de oración; dame la mirra, el deseo y las fuerzas para mortificarme en todo lo que no te complace.

La fiesta de hoy nos lleva a reconocer ese deseo, inscrito en el corazón de todo hombre, de encontrar la respuesta a los interrogantes más profundos sobre el mundo y la propia vida; a pensar y a pedir por todos los que honestamente buscan. También nos indica que el encuentro con Jesús no detiene nuestra marcha, sino que nos orienta de una manera nueva, ya que "él se hizo uno de nosotros para ser camino para el hombre".

Todo el universo tiene un sentido, así como la vida de cada persona dentro de él. El firmamento inabarcable no cumple la función de entretener a los hombres impidiendo que broten las preguntas fundamentales. Muy al contrario, la admiración por su grandeza lo descubre como el reflejo exterior de la hondura de un corazón que anhela un amor infinito.

Abren sus cofres y le ofrecen presents: oro, incienso y mirra. Indirectamente evocan que aquello más grande que el hombre puede alcanzar, sea por su poder o por su ciencia, se ve sujeto al límite de la propia finitud de la que es signo la muerte. Pero, ordenado todo a Jesús, puesto a sus pies, adquiere una nueva dimensión. La tradición ha reconocido en los regalos que ofrecen un signo de la divinidad de Jesús, de su realeza y de su verdadera humanidad, que se ofrecerá por nosotros en el árbol de la cruz. En Jesús se desvela el significado profundo de todas las cosas.

**Desde Le Escritorio del Padre Fausto y Padre Sanfilippo:**

Les agradecemos mucho por su continua participación en La Campaña/Together Let Us Go Forth/ Juntos sigamos Adelante. Gracias por hacer su compromiso que es con toda la diócesis, con la Iglesia para beneficio de la Iglesia de la Diócesis.

**We are so very grateful to all who has participated, and supported the Together Let Us Go Forth Campaign.**

**Mass Intentions/Intenciones de Las Misas**

**Saturday/Sábado:**  
5:30 p.m.

**Jan. 1/1 de enero**  
Fr. Fausto (B-day)

\*\*\*\*\*

**Sunday/Domingo:**  
8:30 a.m.

**Jan. 2/2 de enero**  
For St. Mark's Parishioners

10:30 a.m.

Fr. Fausto (B-day)

12:30 p.m.

Maria Del Refugio

\*\*\*\*\*

**Monday/Lunes:**

**Jan. 3/3 de enero**  
Jim Worm SI

**Wednesay/Miercoles:**

**Jan. 5/5 de enero**  
+ John Serrano I

**Friday/Viernes:**

**Jan. 7/7 de enero**  
Mary Moon (B-day)

\*\*\*\*\*

**Intenciones de las Misas de San Felipe**

**Sábado**

**1 de enero/Jan. 1st**

10:30 a.m.

+ Pompeyo Suarez Holguin

\*\*\*\*\*

**Domingo:**

**2 de enero/Jan. 2nd**

8:30 a.m.

Por Los Almas del Purgatoria

10:30 a.m.

Por Los Feligreses de San Felipe

12:30 p.m.

+ Genaro O. Hernández



# KNOCK KNEED LOBSTER

*Serving the Best Fish & Chips,  
And Shrimp & Chips SINCE 1947!*

**3202 E. Washington • 602-273-1068**



- REFRIGERATION
- AIR CONDITIONING
- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL

**602-957-3745**

service@AccuTempAZ.com

**¡DISPONIBLE POR  
TIEMPO LIMITADO!**

**¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!**

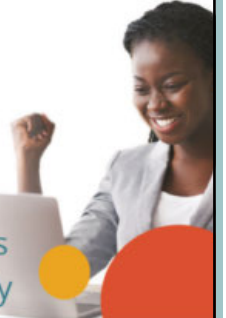
Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy  
para su anuncio!  
jarvizu@4LPi.com or  
(800) 950-9952 x5839

# WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**



## NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin  
emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## ESTAMOS CONTRATANDO A

EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD

**SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN. TRABAJA CON PROPÓSITO.**

- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad



LPi Póngase en contacto con nosotros en [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

# We've Missed You!

## Welcome Back to Mass

*Stay connected to our faith community no matter where you are  
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!*

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

**AVAILABLE FOR  
A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to  
place an ad today!  
jarvizu@4LPi.com or  
(800) 950-9952 x5831

**APOYE A NUESTROS  
PATROCINADORES**

**Whitney &  
Murphy**  
Funeral Home

*Serving the Catholic  
community since 1903*  
4800 E. Indian School Rd.

**(602) 840-5600**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Mark, Phoenix, AZ

A 4C 05-0376